



association internationale  
pour

**medina-mary**

régie par la loi du 1er juillet 1901 et le décret du 16 août 1901 (France)  
& par Arrêté n° 002696 du 25 mai 2005/MINT/DAGAT/DEL/AS (Sénégal)  
[www.medina-mary.com](http://www.medina-mary.com)

## ACTIVITES 2023

### I- Rapport moral

En 2023, l'Association internationale pour Médina-Mary (AIMM) a mené de nombreuses activités et plusieurs plaidoyers pour l'amélioration des conditions de vie des populations locales.

La crise économique internationale post-Covid-19 a entraîné une baisse des subventions de partenaires de l'association. Ce repli a eu pour conséquences, une réduction des activités et des interventions sur le terrain, avec comme effet, la suspension d'actions dans le domaine de l'environnement et de la santé, notamment. Malgré tout, l'association a réussi à consolider les acquis, tout en les renforçant, grâce à l'expérience. Son partenariat avec TV5MONDE se sont particulièrement renforcées, avec la signature d'un accord formel dans ce sens.

### SANTE

Grâce à l'intervention de l'AIMM, pendant plusieurs années, l'Agence nationale des énergies renouvelables (ANER) a réhabilité et renforcé le système d'électrification par panneaux solaires du poste de santé de Médina-Mary (**Point 7 des ODD**). Ce système a été installé en 2013, sur financement de l'Ambassade de Suisse pour permettre à l'infrastructure d'accueillir des patients de jour et de nuit, et de conserver les médicaments et vaccins dans de bonnes conditions.

L'association a poursuivi son plaidoyer auprès de la même agence (ANER), pour remplacer le moteur diesel du forage AEP (Adduction d'eau potable) multi-villages de Médina-Mary, par des panneaux solaires (**ODD 7 : Energie propre**). En outre, elle est intervenue auprès de l'OFOR (Office des forages ruraux) pour une solution à la panne du moteur diesel dudit forage.

### SECURITE ET ADMINISTRATION TERRITORIALE

La collaboration entre l'AIMM et l'Etat du Sénégal, à travers l'Administration territoriale et les Forces de défense et de sécurité (FDS : Gendarmerie, Police, services de renseignements, Eaux des forêts, Douanes) s'est également consolidée, au cours de l'année sous-revu. Cette

---

C/° IBRAHIMA CISSE VILLA N° 468 CITE DES FONCTIONNAIRES 20000 DIAMNIADIO DAKAR (SENEGAL)  
SIREN 898 362 884 - SIRET 898 362 884 00014  
BP 21024 - 12500 DAKAR-PONTY (SENEGAL) E-MAIL: [info@medina-mary.com](mailto:info@medina-mary.com) Téléphone : +221766685726



collaboration étroite a permis de résoudre, une crise entre le chef de village de Médina-Mary et le maire de la commune de Kandia (habitant de Médina-Mary) au sujet d'un projet de jardin maraîcher communautaire. Financé par l'Agence sénégalaise d'électrification rurale (ASER) pour la communauté, il a été aménagé sans que les bénéficiaires y soient associés. L'intervention des FDS et des services de renseignements a abouti à la solution

Suivante :

- 1- La restitution du projet à la communauté
- 2- L'affectation officielle du site à la communauté, par délibération du conseil municipal, approuvé par le sous-préfet
- 3- La mise en place d'un comité de gestion du projet, présidé par le chef de village de Médina-Mary et composé des représentants de tous les villages bénéficiaires : Médina-Mary, Simby, Saré El hadj Sory, Sar Aliou, Lambatara, et Djiddah Moudou
- 4- Le respect, par le maire, des prérogatives du chef de village de Médina-Mary.

Par ailleurs, à l'occasion du Dialogue national de juin 2023, organisé à l'initiative de Monsieur le Président de la République, l'AIMM a adressé une « Contribution citoyenne au Président de la Commission « Décentralisation et Territorialisation des Politiques Publiques ». Elle y a proposé entre autres, la création de nouvelles circonscriptions administratives dans certains départements défavorisés et éloignés, le renforcement en personnel des sous-préfectures et des pouvoirs des préfets et sous-préfets, en leurs déléguant par exemple le pouvoir d'autoriser ou non les créations d'associations locales. Elle a aussi plaidé pour la phase II de l'Acte III de la Décentralisation, dans son volet « Harmonisation territoriale » afin de répondre aux nombreuses préoccupations des populations de plusieurs localités du pays.

Sur un autre plan, l'association a adressé une requête au Gouvernement pour la construction du poste de Direction de la Police de l'Air et des Frontières (DPAF), ouvert à Médina-Mary, depuis mars 2019. Car, il occupe (provisoirement) les locaux du foyer des femmes qui n'ont pas un autre lieu pour leurs activités. L'importance de ce poste de Police va croissant pour la paix et sécurité dans toute cette bande frontalière. Les populations apprécient la présence des agents de DPAF à leurs côtés, et de ce fait il est souhaitable de leur mettre dans les meilleures conditions de travail.

L'AIMM a aussi maintenu les échanges avec l'Etat pour :

- l'implantation d'un poste de Gendarmerie à Médina-Mary, afin de renforcer davantage la sécurité le long de la frontière avec la République de Gambie
- l'implantation d'un poste forestier à Médina-Mary pour lutter contre l'abattage clandestin et le trafic de troncs d'arbres vers la Gambie

## **ETAT - CIVIL**

Pour permettre à tous les enfants d'avoir une pièce d'état civil et aux nouveaux-nés d'être enregistrés dès leur naissance, l'AIMM a introduit auprès de la commune de Kandia, une demande de création d'un centre secondaire d'état-civil à la maternité de Médina-Mary. Il

---

C/° IBRAHIMA CISSE VILLA N° 468 CITE DES FONCTIONNAIRES 20000 DIAMNIADIO DAKAR (SENEGAL)

SIREN 898 362 884 - SIRET 898 362 884 00014

BP 21024 - 12500 DAKAR-PONTY (SENEGAL) E-MAIL: [info@medina-mary.com](mailto:info@medina-mary.com) Téléphone : +221766685726



serait rattaché au centre principal du siège de la commune. Cette demande n'a pas encore abouti, ni reçu de réponse.

## **ELECTRIFICATION ET ROUTE**

L'AIMM a poursuivi, tout au long de l'année 2023, ses échanges avec le MCA Sénégal sur le processus d'électrification de la zone, et avec l'Etat, pour :

- le bitumage de la bretelle reliant Médina-Mary à la RN6 (Route nationale n° 6), sur une distance de 15 km, dans le cadre du Programme spécial de désenclavement (PSD)
- la construction de nouvelles salles de classe et un bloc administratif au collège de Médina-Mary.

## **AMENAGEMENT HYDRAULIQUE ET PLUVIOMETRIE (ODD 13, 15)**

Dans le cadre des Objectifs de développement durable de l'ONU (ODD 13 : Lutte contre les changements climatiques, et ODD 15 : Vie terrestre), l'AIMM a sollicité l'Office des lacs du Sénégal (OLAC) pour la réhabilitation de deux lacs importants de la zone de Médina-Mary : Bidanga, situé à 3 km au sud de Médina-Mary (pour le bétail et les animaux sauvages) et Lambidou (une rivière qui est un bras du fleuve Gambie), pour l'agriculture et l'aquaculture. Cette requête a eu une suite favorable. L'OLAC a lancé un appel d'offres pour des études techniques et leur réalisation.

Par ailleurs, durant l'hivernage ou saison des pluies (juin-octobre), l'AIMM et le service départemental de la météo : Agence nationale de l'aviation civile et de la météorologie (ANACIM) ont collaboré dans l'augmentation du nombre de postes pluviométriques dans le département de Vélingara (Diaobé-Kabendou, Oussadou, Dialadiang. entre autres). Par plusieurs fois, l'AIMM a été aussi appelée pour obtenir les données pluviométriques de Médina-Mary, lorsque la communication pour une raison ou une autre, posait problème, avec celui qui est chargé de les recueillir.

## **PARTENARIAT**

L'association a accueilli (en 2023) son partenaire suisse de longue date, M. René Grössenbacher, ancien Directeur de Publicom AG de Zurich, aujourd'hui à la retraite, pour une visite à Médina-Mary, afin de découvrir le village, les conditions de vie et les effets de son appui aux écoles (école primaire et collège).

## **EDUCATION**

L'AIMM a continué de jouer son rôle de relais entre l'école primaire de Médina-Mary et celle Hortense Tanvet de Mésanger (France) qui entretiennent une correspondance scolaire depuis 2019. Elle a joué le même rôle entre le Collèges d'enseignement moyens (CEM) de Médina-Mary et le collège Léo Testut de Beaumont-du-Périgord. Elle a aussi maintenu les échanges avec la commune de Montferrand-du-Périgord.



## DIVERS

Le dynamisme de l'association s'est également illustré par la visibilité de ses activités et du village de Médina-Mary sur son site internet : [www.medina-mary.com](http://www.medina-mary.com), auquel sont reliées des pages du village sur les réseaux sociaux : Facebook, Twitter, LinkedIn, Instagram et par la publication de la lettre d'information (Newsletter) « La Voix », sur la vie et les activités à Médina-Mary. La lettre d'information de l'association, « La Voix » a aussi été publiée.

### II.1. Rapport financier

RECETTES : **1.962.951 FCFA**

Origine des fonds	Motif	Total FCFA
TV5MONDE	Soutien à l'AIMM	1.962.951
<b>TOTAL GENERAL</b>		<b>1.962.951</b>

II.2. DEPENSES : **2.551 395,1 FCFA**

Domaines	Réalisations	Nombre	Montant total en CFA
<b>Education</b>	Contribution aux examens et concours d'entrée en 6 <sup>e</sup> du CFEE et du BFEM	3	150.000
	Motivation des jeunes pour désherbage des écoles (primaire et CEM)	1	200.000
	Accompagnement de la relance des activités du jardin maraicher scolaire	1	300.000
<b>DIVERS</b>	Publication de la lettre d'information de Médina-Mary (« La Voix »)	2	50.000
	Redevance annuelle pour le nom de domaine : medina-mary.com	1	97.103,2
	Abonnement annuelle pour l'hébergement du site : medina-mary.com	1	12.171,9
	Contribution aux frais de communication (internet, téléphone, envois poste et abonnement Boite postale)	1	400.000
	Contribution loyer	1	600.000

-----  
C/° IBRAHIMA CISSE VILLA N° 468 CITE DES FONCTIONNAIRES 20000 DIAMNIADIO DAKAR (SENEGAL)  
SIREN 898 362 884 - SIRET 898 362 884 00014  
BP 21024 - 12500 DAKAR-PONTY (SENEGAL) E-MAIL: [info@medina-mary.com](mailto:info@medina-mary.com) Téléphone : +221766685726



<b>Banque</b>	Frais tenu de compte	<b>1</b>	42.120
<b>Divers</b>	Organisation, accueil, déplacement séjour et visite du partenaire suisse (René Grossenbacher) à Médina-Mary	<b>1</b>	300.000
<b>TOTAL GENERAL DEPENSES</b>			<b>2. 551 395,1</b>

SOLDE AU 31/12/2023 : - **-188 444,1 FCFA (cent-quatre-vingt-huit-mille-quatre-cent-quarante-quatre- et un francs CFA)**

---

C/° IBRAHIMA CISSE VILLA N° 468 CITE DES FONCTIONNAIRES 20000 DIAMNIADIO DAKAR (SENEGAL)  
SIREN 898 362 884 - SIRET 898 362 884 00014  
BP 21024 - 12500 DAKAR-PONTY (SENEGAL) E-MAIL: [info@medina-mary.com](mailto:info@medina-mary.com) Téléphone : +221766685726

